

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 85 — 1399

5 JUILLET 1985. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 10 février 1967  
portant règlement de police sanitaire de la rage

BAUDOIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques, modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté royal du 10 février 1967 portant règlement de police sanitaire de la rage, modifié par les arrêtés royaux des 28 mai 1968, 28 août 1969, 28 octobre 1972, 9 mars 1974, 5 novembre 1974, 4 mars 1976 et 18 janvier 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de remplacer sans retard le modèle du certificat de vaccination antirabique résulte de l'obligation de se conformer dans un bref délai à la Décision M (84) 12 du 12 décembre 1984 du Comité des Ministres de l'Union économique Benelux abrogeant et remplaçant le règlement annexé à la Décision M (78) 5 du 31 mai 1978 relative au transfert du contrôle sanitaire des chiens et des chats aux frontières extérieures du territoire du Benelux;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Le modèle de certificat de vaccination antirabique annexé à l'arrêté royal du 10 février 1967, modifié par l'arrêté royal du 28 octobre 1972 et remplacé par l'arrêté royal du 18 janvier 1984, est remplacé par le modèle de certificat repris en annexe au présent arrêté.

**Art. 2.** Notre Ministre des Relations extérieures et Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 1985.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

L. TINDEMANS

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

P. DE KEERSMAEKER

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 85 — 1399

5 JULI 1985. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 februari 1967 houdende reglement van de diergeneeskundige politie op de hondsdoelheid

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en de wet van 2 april 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 februari 1967 houdende reglement van de diergeneeskundige politie op de hondsdoelheid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 28 mei 1968, 28 augustus 1969, 28 oktober 1972, 9 maart 1974, 5 november 1974, 4 maart 1976 en 18 januari 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld het model van certificaat van inenting tegen hondsdoelheid te vervangen voortvloeiend uit de verplichting zich op korte termijn te schikken naar de Beschikking M (84) 12 van 12 december 1984 van het Comité van Ministers van de Benelux Economische Unie ter intrekking én vervanging van het aan Beschikking M (78) 5 van 31 mei 1978 gevoegde reglement inzake de verlegging van de gezondheidscontrole op honden en katten naar de buitengrenzen van het Beneluxgebied;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het model van certificaat van inenting tegen hondsdoelheid gehecht aan het koninklijk besluit van 10 februari 1967, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 oktober 1972 en vervangen door het koninklijk besluit van 18 januari 1984, wordt vervangen door het model van certificaat opgenomen in bijlage van onderhavig besluit.

**Art. 2.** Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en Onze Staatssecretaris voor Landbouw zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 1985.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

L. TINDEMANS

De Staatssecretaris voor Landbouw,

P. DE KEERSMAEKER

Annexe à l'arrêté royal du 5 juillet 1985

## CERTIFICAT DE VACCINATION ANTIRABIQUE

Vaccination - Revaccination (1)  
Valable du ..... au ..... (2) (3)

Le soussigné . . . . .  
Vétérinaire à (adresse complète) . . . . .  
déclare qu'il a vacciné contre la rage, en date du . . . . .  
le chien du sexe femelle âgé de . . . . . ans  
chat mâle mois  
Signalement : { Race . . . . .  
{ Couleur . . . . .  
{ Pelage . . . . .  
{ Signes particuliers . . . . .  
appartenant à . . . . . (4)  
avec le vaccin . . . . .  
Lot de fabrication n° . . . . . Date de péremption . . . . .  
Organisme producteur . . . . .  
et que le vaccin utilisé a été officiellement approuvé et contrôlé dans le pays de  
préparation.  
Lieu et date de délivrance du certificat . . . . .  
Cachet et signature du vétérinaire . . . . .

Le soussigné légalise, par la présente, la signature du vétérinaire susmentionné.  
Fait à . . . . ., le . . . . .  
L'Inspecteur du service vétérinaire de l'Etat (5)

- (1) Barrer la mention inutile - N'est à considérer comme revaccination que celle qui est effectuée pendant la période de validité de la vaccination précédente.  
(2) Période de validité : - prend cours après 30 jours en cas de primovaccination ou en cas de revaccination effectuée après la période de validité de la vaccination précédente;  
- chiens et chats de moins de 3 mois : durée de 3 mois à compter du 30ème jour après la vaccination;  
- chiens et chats de plus de 3 mois : durée de 1 an pour la plupart des pays étrangers. Dans les pays du Benelux, la durée de validité dépend du type de vaccin ou de la notice.  
(3) Le mois doit être indiqué en toutes lettres.  
(4) Nom et adresse complète.  
(5) Estampille officielle et signature.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 juillet 1985.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,  
L. TINDEMANS  
Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAEKER

Bijlage bij het koninklijk besluit van 5 juli 1985

VACCINATIE-CERTIFICAAT TEGEN RABIES

Vaccinatie-Hervaccinatie (1)

Geldig van ..... tot ..... (2) (3)

Ondergetekende . . . . .  
 Dierenarts te (volledig adres) . . . . .  
 verklaart dat hij op datum van . . . . . tegen Rabies heeft gevaccineerd  
 de hond van het mannelijk geslacht, oud . . . . . jaren  
 kat vrouwelijk . . . . . maanden  
 (Ras . . . . .  
 (Kleur . . . . .  
 (Beharing . . . . .  
 (Aftekeningen . . . . .  
 toebehorende aan . . . . . (4)  
 met het vaccin . . . . .  
 Fabricagenummer . . . . . Vervaldatum . . . . .  
 Fabrikant . . . . .  
 en dat het gebruikte vaccin officieel is goedgekeurd en gecontroleerd in het land van  
 bereiding.  
 Plaats en datum van afgifte van het certificaat . . . . .  
 Stempel en handtekening van de dierenarts . . . . .

Ondergetekende legaliseert hierbij de handtekening van de bovenvermelde dierenarts  
 Gedaan te . . . . ., de . . . . .  
 De Inspecteur van de Diergeneeskundig Dienst van  
 de Staat (5)

- (1) Schrappen wat niet van toepassing is. Mag als hervaccinatie beschouwd worden, enkel deze die gedurende de geldigheidsperiode van de vorige vaccinatie uitgevoerd werd.
- (2) Geldigheidsduur : - vangt aan na 30 dagen in geval van primovaccinatie of in geval van hervaccinatie uitgevoerd na de geldigheidsperiode van de vorige vaccinatie;  
 - honden en katten jonger dan 3 maand : een periode van 3 maand te beginnen vanaf de 30e dag na vaccinatie;  
 - honden en katten ouder dan 3 maand : voor de meeste landen een periode van 1 jaar. In de Beneluxlanden hangt de geldigheidsduur af van het type vaccin of van de bijsluiter.
- (3) De maand dient voluit geschreven te worden.
- (4) Naam en volledig adres.
- (5) Officiële stempel en handtekening.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 juli 1985.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege:

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,  
**L. TINDEMANS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
**P. DE KEERSMAEKER**